

# KONTRAKT NA ROK 2013

*uzavretý*

*podľa uznesenia vlády SR č. 1370/2002 zo dňa 18. decembra 2002 medzi Ministerstvom práce, sociálnych vecí a rodiny SR a Centrom vzdelávania Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR (ďalej len „kontrakt“)*

## Preambula

Uzatvorený kontrakt nie je zmluvou v zmysle právneho úkonu, ale je plánovacím a organizačným aktom vymedzujúcim vzťahy medzi účastníkmi kontraktu. Objem prostriedkov určených na činnosť tak, ako je definovaná v zriaďovacej listine, vychádza zo záväzných ukazovateľov vládou schváleného rozpočtu verejnej správy na rok 2013 oznámeného listom MPSVR SR č. 4002/2013-M\_ORF.

## I.

### Účastníci kontraktu

<b>Zadávatel':</b>	<b>Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky</b>
Sídlo:	Špitálska 4, 816 43 Bratislava
Štatutárny zástupca:	JUDr. Ján Richter, minister práce, sociálnych vecí a rodiny SR
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu:	7000106819/8180
IČO:	00681156
Osoby oprávnené rokovať o kontrakte:	Ing., Mgr. Elena Michaldová, generálna riaditeľka sekcie ekonomiky Ing. Soňa Filípková, riaditeľka osobného úradu

**(ďalej len „MPSVR SR“ alebo „zadávatel“)**

a

<b>Vykonávateľ':</b>	<b>Centrum vzdelávania Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky</b>
Sídlo:	Heydukova 12-14, 811 08 Bratislava
Štatutárny zástupca:	Ing. Martin Ružička, riaditeľ
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu:	7000246694/8180
IČO:	30795362

**(ďalej len „CV MPSVR SR“ alebo „vykonávateľ“)**

## II.

### Trvanie kontraktu

Kontrakt sa uzatvára na obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013.

## III.

### Práva a povinnosti zúčastnených strán

- Zadávatel' sa zaväzuje:
  - písomne informovať vykonávateľa o zmenách rozsahu činností podľa článku V. kontraktu a ich financovania.
  - poskytnúť vykonávateľovi konzultácie, potrebné údaje a informácie, prípadne v rozsahu možností zadávateľa materiálne a technické prostriedky potrebné na vykonávanie činností uvedených v čl. V. kontraktu,
  - včas informovať vykonávateľa o zmenách v zadaní úloh alebo rozšírení výkonu plánovaných činností,
  - umožniť svojim zamestnancom vykonávať lektorskú činnosť pre vykonávateľa na účely vzdelávania zamestnancov zadávateľa na základe vzájomnej dohody.
- Zadávatel' je oprávnený:
  - krátiť objem kontraktom dohodnutého celoročného objemu finančných prostriedkov v rozsahu a termínoch v zmysle čl. IV.,
  - vykonávať priebežné kontroly plnenia úloh dohodnutých týmto kontraktom,

- c. kontrolovať hospodárnosť, účelnosť a efektívnosť vynakladania finančných prostriedkov poskytnutých podľa tohto kontraktu,
- d. vyžadovať podklady od vykonávateľa, najmä:
  - súhrnnú správu o výsledkoch záverečného hodnotenia,
  - podklady pre vypracovanie záverečného účtu.
- e. v rozsahu všeobecne záväzných právnych predpisov, najmä zákona č. 438/2012 Z. z. o štátnom rozpočte na rok 2013, vykonávať prostredníctvom rozpočtových opatrení úpravy v rozpočte vykonávateľa na rok 2013,
- f. schvaľovať zmeny účelu použitia finančných prostriedkov v priebehu platnosti kontraktu, s výnimkou tých zmien účelu použitia finančných prostriedkov, ktorých schválenie podlieha vláde SR.

3. Vykonávateľ sa zaväzuje:

- a. riadne, v požadovanej kvalite a podľa termínov stanovených „Plánom práce vykonávateľa“, ktorý tvorí prílohu č. 1, realizovať činnosti dohodnuté týmto kontraktom,
- b. dodržať celoročný rozpočet dohodnutý kontraktom a neprekročiť náklady stanovené na vykonanie dohodnutých činností,
- c. včas informovať zadávateľa o problémoch, ktoré sa vyskytli v priebehu plnenia úloh vyplývajúcich z kontraktu,
- d. pri realizácii vzdelávacích aktivít pre zadávateľa spolupracovať s odborníkmi zadávateľa, hlavne pri tvorbe osnovy vzdelávacej aktivity so špecifickým zameraním,
- e. predložiť MPSVR SR v termíne do 15 – tich dní od podpísania kontraktu plán verejného obstarávania CV MPSVR SR na rok 2013 v členení na tovary, služby a práce,
- f. hospodárne, účelne a efektívne vynakladať finančné prostriedky poskytnuté na zabezpečenie všetkých činností podľa plánu úloh uvedených v článku V. kontraktu a rozpisu záväzných ukazovateľov na rok 2013,
- g. poskytovať MPSVR SR v stanovených termínoch podklady podľa odseku 2 písmeno d),
- h. predkladať správu o použití finančných prostriedkov poskytnutých v rámci refundácie prostriedkov do dvoch týždňov od oznámenia rozpočtového opatrenia týkajúceho sa výšky refundovaných finančných prostriedkov,
- i. predkladať vecné a finančné plnenie kontraktu v zmysle článku VI. kontraktu,
- j. nerealizovať verejné obstarávanie bez predchádzajúceho súhlasu Odboru verejného obstarávania MPSVR SR.

4. Vykonávateľ má právo:

- a. bezplatne získať od zadávateľa všetky údaje a informácie potrebné na zabezpečenie jednotlivých úloh,
- b. požadovať od zadávateľa, aby vytvoril príslušné technické a organizačné podmienky na plnenie jednotlivých úloh,
- c. využívať na vzdelávanie zamestnancov zadávateľa aj priestory v jeho sídle,
- d. uplatňovať opodstatnené návrhy na zmeny činností v priebehu roka 2013 dohodnutých v článku VI. kontraktu,
- e. uplatňovať opodstatnené návrhy na zmeny účelu použitia finančných prostriedkov v priebehu platnosti kontraktu.

## Článok IV. Rozpočet na rok 2013

1. Výška rozpočtu na rok 2013 je stanovená zákonom č. 438/2012 Z. z. o štátnom rozpočte a rozpisom záväzných ukazovateľov štátneho rozpočtu na rok 2013 nasledovne:

- a. Príjmy 270 144,00,- Eur
- b. Výdavky

Ekonomická klasifikácia	Výška predpokladaných nákladov v roku 2013 /€/Schválený rozpočet
610	108 000,00
620	37 746,00
630	120 398,00
640	4 000,00
spolu	270 144,00
700	0,-
spolu	270 144,00

2. Okrem výdavkov uvedených v odseku 1. tohto článku budú v roku 2013 CV MPSVR SR poskytnuté finančné prostriedky EÚ a príslušné spolufinancovanie z Európskeho sociálneho fondu v rámci Operačného programu Zamestnanosť a sociálna inklúzia. Tieto finančné prostriedky budú poskytované zo strany MPSVR SR v nadväznosti na podpísané Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, na schválené žiadosti o platbu a na základe rozpočtového opatrenia MPSVR SR. Bližší rozpis národných projektov tvorí príloha č. 2.
3. Výška rozpočtu na rok 2013 sa v priebehu roka 2013 môže upravovať - zvyšovať alebo znižovať na základe rozpočtových opatrení MPSVR SR v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
4. V prípade, že zadávateľ v priebehu roka bude od vykonávateľa požadovať zrealizovanie ďalších činností nad rámec aktivít uvedených v čl. V., môže vykonávateľ zrealizovať aj ďalšie aktivity, pričom finančné krytie nákladov spojených s ich zrealizovaním sa zabezpečí zaplatením účastníckeho poplatku, resp. navýšením príspevku na činnosť o sumu priamych nákladov na požadované aktivity.

## Článok V. Účel použitia finančných prostriedkov

5. Účelom použitia finančných prostriedkov podľa článku IV. bod 1 kontraktu je zabezpečenie financovania činností, ktorých podrobné vymedzenie je uvedené v prílohe č. 1 kontraktu a ktoré vychádza z Plánu práce vykonávateľa. Plán práce vykonávateľa spracuje CV MPSVR SR podľa požiadaviek MPSVR SROV. Plán práce vykonávateľa môže byť v priebehu roka menený podľa požiadaviek MPSVR SR, potrieb CV MPSVR SR odsúhlasených MPSVR SR v rámci možností štátneho rozpočtu v roku 2013.

## Článok VI. Spôsob a termíny vyhodnocovania kontraktu

1. MPSVR SR je povinné vykonať štvrtročné priebežné hodnotenie u vecného a finančného plnenia kontraktu.
2. Na vykonanie priebežného hodnotenia vecného a finančného plnenia kontraktu podľa odseku 1 tohto článku je CV MPSVR povinné predložiť MPSVR SR najneskôr k poslednému dňu mesiaca nasledujúceho po ukončení príslušného štvrťroka (t.j. k 30.04.2013; 31.07.2013; 31.10.2013) podklady v rozsahu odseku 4 tohto článku.
3. Vyhodnotenie za IV. štvrťrok v zmysle odseku 4 tohto článku bude súčasťou Výročnej správy za rok 2013.
4. Dokumentáciu k priebežnému hodnoteniu vecného a finančného plnenia kontraktu za jednotlivé štvrťroky roka 2013 tvorí:
  - prehľad o plnení vzdelávacích aktivít,
  - prehľad o finančnom čerpaní národných projektov;
  - prehľad o priebehu verejného obstarávania v rámci organizácie v členení na tovary, služby, práce,
  - prehľad čerpania kapitálových výdavkov v členení podľa funkčnej a ekonomickej klasifikácie a v členení podľa programov/podprogramov/prvkov;
5. Komplexné vyhodnotenie vecného a finančného plnenia kontraktu uskutoční MPSVR SR do 15.04.2014, pričom podkladom na vyhodnotenie vecného a finančného plnenia kontraktu bude Výročná správa za rok 2013, ktorá bude podliehať schváleniu MPSVR SR. CV MPSVR SR doručí návrh Výročnej správy za rok 2013 najneskôr do 15.03.2014.

## Článok VII. Spôsob zverejnenia kontraktu

Kontrakt zverejní každý účastník kontraktu na svojom webovom sídle, a to do 7 (siedmich) dní odo dňa jeho podpisu. Zverejnenie Výročnej správy za rok 2012 vykoná CV MPSVR SR na internetovej stránke do 30.04.2013.

## Článok VIII. Záverečné ustanovenia

1. Kontrakt nadobúda platnosť dňom jeho podpísania stranami kontraktu a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Tento kontrakt je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, každý účastník kontraktu obdrží po dva rovnopisy.
3. Zmeny a úpravy kontraktu sa vykonávajú formou písomného dodatku podpísaného oboma účastníkmi kontraktu.
4. Účastníci kontraktu vyhlasujú, že si kontrakt riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a tento plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, bez omylu, bez časového tlaku, nie v tiesni za jednostranne nápadne nevýhodných podmienok, bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku.

V Bratislave, dňa: 31. januára 2013

za zadávateľa:

za vykonávateľa:

.....  
JUDr. Ján Richter  
minister práce, sociálnych vecí  
a rodiny SR

.....  
Ing. Martin Ružička  
riaditeľ